# EL LITORAL

Año LIII — No. 17.024 | 12 páginas | Precio: $ 0,30 | SANTA FE, JUEVES 17 DE DICIEMBRE DE 1970 | Dirección y Administración: San Martín 2651|59 — Tel. 20101

## DICTAMEN EN EL CASO ARAMBURU

### 18 años de prisión a Maguid; 2 años 8 meses a Vélez y 2 años en suspenso a Carbone. Nélida Arrostito y Ana Portnoy, absueltas



Llora la madre de Carlos Alberto Maguid al conocer la condena dictada por el tribunal (Radiofoto UPI)

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — La Cámara de Apelaciones en lo Federal dictó en la víspera el fallo en la causa por el secuestro y muerte del teniente general Aramburu y condenó a 18 años de reclusión a Carlos Alberto Maguid, a dos años y ocho meses de prisión a Ignacio Vélez, y al sacerdote Alberto Fernando Carbone a dos años de prisión en suspenso.

Fueron absueltas Nora Nélida Arrostito, esposa de Maguid, y Ana María Portnoy de Silveyra.

Por otra parte, la Cámara declaró extinguida la acción penal respecto a Emilio Maza, Fernando Luis Abal Medina y Carlos Gustavo Ramus por haber fallecido éstos durante la tramitación de la causa, y reiteró al jefe de la Policía Federal los pedidos de captura de Esther Norma Arrostito, Carlos Raúl Capuano Martínez, Mario Eduardo Firmenich, Crios Falaschi, José Sabino Navarro, Rubén Héctor Antonio Portnoy y Liliana Beatriz Pelman, procesados en la misma investigación.

El alto tribunal estuvo integrado por los doctores Enrique Ramos Mejía, presidente, y los vocales doctores Gerardo Peña Guzmán y Ambrosio Romero Carranza.

**El fallo**

El texto del fallo, es el siguiente:

—Condenando a Carlos Alberto Maguid a la pena de dieciocho años de reclusión, accesorias legales y las costas del juicio como autor del delito de asociación ilícita calificada y cómplice secundario en los delitos de robo y homicidio calificado, de conformidad con los artículos 446, 80 (Inc. 2), y 210 bis del Código Penal y absolviéndolo de culpa y cargo en orden al delito de tenencia indebida de explosivos y materiales destinados a la fabricación, previsto en el artículo 189 bis del mismo código.

—Condenando a Ignacio Vélez a la pena de dos años y ocho meses de prisión y las costas del juicio como cómplice secundario en el delito de privación ilegal de la libertad calificada, de acuerdo con los artículos 46, 47 y 142 (Inc. 4) del Código Penal.

—Absolviendo de culpa y cargo a Nora Nélida Arrostito de Maguid en orden a los delitos de tenencia indebida de explosivos y materiales destinados a la fabricación y asociación ilícita calificada previstos en los artículos 189 bis y 210 bis del Código Penal, en este último caso por aplicación del artículo 13 del Código de Procedimientos en lo Criminal.

—Condenando a Alberto Fernando Carbone a la pena de dos años de prisión, cuya ejecución se deja en suspenso de acuerdo con el artículo 26 del Código Penal y las costas del juicio, como autor del delito de encubrimiento previsto en el artículo 278 del mismo código y absolviéndolo de culpa y cargo respecto del delito de asociación ilícita calificada previsto en el artículo 210 bis.

—Absolviendo de culpa y cargo a Ana María Portnoy

(Pasa a Pág. 2a., Col. 1a.).

## Otro atentado en Montevideo

### Luego de copar una planta transmisora la dañaron haciendo estallar bombas

MONTEVIDEO, 17 (UPI). — A sólo cuatro días del último atentado dinamitero, los tupamaros volvieron a sus andanzas, y anoche la emprendieron contra otro medio de difusión. En esta oportunidad, atentaron contra una emisora radial.

Cuando aún la policía investigaba los últimos dos hechos de ésta naturaleza: el atentado contra los estudios de Saeta TV Canal 10, hecho ocurrido el pasado día 3 en que causaron pérdidas millonarias, y una acción similar el día 13 en el centro de diversiones nocturnas "Parador del Cerro" en que inutilizaron un complicado aparato estereofónico y destrozaron todo el mobiliario, los sediciosos atentaron ahora contra la planta transmisora de CX 22 Radio Universal.

En esta ocasión según declaraciones de un directivo de la emisora, cuatro hombres después de reducir al operador de turno colocaron una bomba de alto poder que destruyó totalmente el complicado aparato transmisor.

La emisora está sin salir al aire y no lo haría por varios días, ya que los daños serían de consideración.

Los sujetos llegaron en un automóvil robado, y esgrimían armas de grueso calibre.

La operación duró apenas unos minutos, y se alejaron rápidamente del lugar, advirtiendo al radiooperador que también él abandonara el local.

Con este es el sexto atentado de esta naturaleza que se produce en poco tiempo contra medios de difusión.

En uno de ellos, contra CX 8 Radio Sarandí, lograron emitir varias veces una proclama sediciosa.

Otro contra CX 4 Radio Rural, resultó fallido, pues el operador cortó de inmediato la salida al aire de un grabador que intentaban conectar.

## Mañana harán el tradicional sorteo navideño

### Se pusieron en venta esta vez cinco series de cuarenta y cinco millares

BUENOS AIRES, (UPI). — El tradicional sorteo de la Lotería de Navidad, fijado para mañana, contiene este año premios distintos a los de otros años.

Se pusieron en venta esta vez, 5 series de 45 millares, fraccionadas en vigésimos con un total de 9.987 premios, el primero de los cuales será del monto de 6.000.000 de pesos ley.

El segundo premio es de 250.000 pesos de la misma moneda, un tercero de 70 mil y un cuarto de 30.000 pesos.

Habrá también dos premios de 10.000, otro dos de 5.000, 5 de 2.500, 7 de 1.500 y 469 de 1.000 pesos ley, además de 4.999 —que se adjudicarán de 9 en 9 en forma progresiva ascendente y descendente a partir del número que resulte favorecido con el premio mayor— que recibirán 600 pesos.

Las terminaciones son 44 a las tres últimas cifras iguales a las del primer premio, 405 terminaciones a las dos últimas cifras iguales a las del primer premio, es decir que recibirán 3.000 pesos de premio y 1.200 pesos a 4.050 terminaciones para la última cifra del premio mayor.

Del premio mayor se deducirá el 5 por ciento para premiar 2 aproximaciones a los números anterior y posterior lo que representa 60 mil pesos en cada caso. 2 aproximaciones a los números anterior y posterior subsiguientes, de 40.000 pesos cada uno, otras dos aproximaciones a los números anterior y posterior subsiguientes de 20.000 pesos cada uno y 2 más de 10 mil pesos cada una de ellas.

El sorteo [illegible] se efectuará en el local de la Lotería, situado en Santiago del Estero 126 de esta capital y será fiscalizado por el escribano mayor de Gobierno Dr. Jorge Garrido en presencia del titular del organismo, Sr. Pastor Oscar Magdalena y otros funcionarios.

## Llegan a 317 las víctimas de un naufragio en Corea

SEUL, 17 (UPI). — La policía informó que a bordo del ferryboat Namyongho, que se hundió en las primeras horas del martes último, viajaba un total de 334 personas, tres más que lo consignado en el anterior comunicado.

Sobre la base de ello el número de desaparecidos, presumiblemente muertos, llega a 317, ya que sólo han sido rescatados doce sobrevivientes.

Las operaciones de búsqueda continuaban hoy pero sin mayores esperanzas y los esfuerzos más bien están encaminados al rescate de cadáveres, de los cuales sólo han sido localizados cinco.

La nave se hundió aproximadamente a la 1.30 del martes, 160 kilómetros al sudoeste de la sureña ciudad costera de Pusan.

## Atentado terrorista en Belfast

BELFAST, 17 (UPI). — Una bomba de alto poder hizo volar hoy el frente y el techo de un edificio de tres pisos ocupado por una oficina de impuestos internos, según informó un vocero del ejército.

El estallido rompió cristales de ventanas en tiendas y hogares cercanos, echó abajo parte del alambrado eléctrico y llenó de escombros la calle frente a la oficina, bloqueando el tránsito, agregó el informante. La explosión no causó desgracias personales.

## Sobre el vuelo de la Venus 7 rusa informan

### Se dieron detalles de la operación

MOSCU 17 (UPI). — La nave espacial soviética Venus 7 fue "congelada" en el espacio exterior con el fin de que soportara la supercandente atmósfera venusina, según declaró su diseñador.

Pravda, órgano del Partido Comunista, dice citando declaraciones del diseñador de la cápsula, cuyo nombre no mencionó, "que el interior de la nave fue congelada a ocho grados centígrados bajo cero mientras descendía hacia la superficie de Venus el martes último, con el fin de que pudiese funcionar muy efectivamente bajo el intenso calor" del planeta visitado.

El diseñador no explicó lo que sucedió por fin a la cápsula, pero científicos occidentales sostienen la teoría de que pese al procedimiento congelatorio, la nave quedó inutilizada antes de llegar a su destino.

La Unión Soviética sólo informó que la cápsula envió datos telemétricos durante 35 minutos y luego dejó de transmitir. La información no mencionó nada sobre suave descenso, lo que supondría que el nuevo "Venusnik" sufrió la misma suerte que sus tres predecesores V4, V55 y V6. Los 3 quedaron anulados por el excesivo calor y la presión atmosférica de Venus, que es 60 veces superior a la de la Tierra, con una temperatura de 760 grados centígrados.

Sin embargo, los tres precursores lograron transmitir mucho más tiempo que la Venus-7. La nave número cuatro, que descendió a menor velocidad mediante un paracaídas mayor, transmitió durante 90 minutos. Las naves cinco y seis, que descendieron a pocas horas de distancia en 1969, transmitieron más de 50 minutos cada una.

## Manifestantes dan su apoyo a Franco

### Hubo una concentración en la plaza Oriente de la ciudad de Madrid de adhesión al gobierno en relación con el proceso a 16 vascos



El generalísimo Francisco Franco saluda con los brazos en alto desde el balcón del palacio real durante la manifestación de apoyo a su gobierno realizada a mediodía en Madrid. A su izquierda se halla su esposa y a la derecha el príncipe Juan Carlos de Borbón (Radiofoto UPI)

MADRID, 17 (UPI). — El general Francisco Franco hizo hoy una de sus pocas presentaciones en público durante una gigantesca concentración organizada por su régimen para movilizar a la "mayoría silenciosa" contra los vascos y otros grupos regionales que desafían al gobierno central.

Franco y el príncipe Juan Carlos —elegido por el general para ocupar el trono vacante— salieron a un balcón del palacio real sobre la plaza de Oriente, que estaba repleta de público, incluso un gran porcentaje de falangistas vestidos con camisa azul y que saludaban con la mano en alto al estilo fascista.

Los falangistas gritaban "Franco sí, ETA no", aludiendo a la organización vasca clandestina, algunos de cuyos miembros están siendo juzgados en Burgos, acusados de asesinato y actos terroristas.

La concentración fue organizada por la Junta para la Coordinación del Día de Afirmación Nacional, para "expresar apoyo popular a la justicia, la paz, el caudillo y las fuerzas armadas".

CIFRA, la agencia oficial de noticias, se refirió a la organización de la manifestación señalando que "la mayoría silenciosa sale a las calles de Madrid".

El apoyo dado por CIFRA indica que la concentración contó con el beneplácito del gobierno, y aparentemente estuvo destinada a ganar el favor de la opinión pública anticipándose a las repercusiones que podría tener el veredicto de la corte marcial que, en la ciudad de Burgos, juzga a 16 nacionalistas vascos acusados de asesinato y actos terroristas.

Fuentes allegadas a los abogados defensores expresaron que el fallo, originariamente esperado para los primeros días de esta semana, probablemente se haga poco después de la reunión quincenal del gabinete, citado para mañana.

El fiscal ha pedido la pena de muerte para algunos de los procesados y para el resto penas de prisión que suman 722 años.

En tanto, un grupo terrorista mantiene secuestrado al cónsul de la República Federal Alemana en San Sebastián, Eugen Beihl, y ha amenazado que seguirá la misma suerte que los detenidos, o sea, tácitamente, con asesinarlo si alguno de ellos es condenado a muerte.

La policía está dotada de poderes extraordinarios para enfrentar la ola de protesta general por el juicio de Burgos pero, hasta ahora, se han producido pocos arrestos y en Madrid hay noticias de unas diez detenciones.

## Rusia criticó la política de E. U. en Asia

### Asimismo previno sobre la reanudación de los ataques aéreos al Nortvietnam

MOSCU, 17 (UPI). — La Unión Soviética impugnó hoy en fuerte lenguaje al gobierno norteamericano por la reanudación de los bombardeos en Vietnam del Norte y advirtió que "sacará las conclusiones adecuadas" si continúan las incursiones aéreas.

El Kremlin emitió un extenso comunicado atacando todos los aspectos de la política norteamericana en el Asia sudoriental, declarando además que el gobierno de Washington considera las conversaciones de París como una "maniobra".

El dardo más agudo está dirigido contra "la amenaza hecha por los Estados Unidos de intensificar la guerra aérea contra Vietnam del Norte". El documento dice en parte: "Las bárbaras incursiones recientes efectuadas por la aviación norteamericana sobre localidades habitadas de la República Democrática de Vietnam (del Norte) así como la reciente declaración del presidente de los Estados Unidos (Richard M. Nixon) con amenazas directas de reanudar los bombardeos (en Vietnam del Norte) no pueden menos que suscitar nuestra airada condenación...

"El gobierno soviético sacará las conclusiones adecuadas de las nuevas provocaciones y amenazas de intensificar la agresión contra Vietnam del Norte.

"Quedaría en claro que la continuación de estas provocaciones... conducirá a una mayor complicación de la situación en el Asia sudoriental y en el Lejano Oriente.

"La responsabilidad por esta modificación de los acontecimientos caerá enteramente sobre el gobierno de los Estados Unidos" dice el comunicado.

El documento no explica cuál es la "mayor complicación" prevista por el Kremlin ni se dice en él lo que haría la Unión Soviética si Nixon cumpliese su amenaza de reanudar los bombardeos en gran escala, según las circunstancias.

La referencia al "pleno apoyo" dado hasta ahora por el Kremlin a Hanoi deja entrever presión diplomática, propaganda y mayor ayuda material.

La Unión Soviética anunció estar aumentando su ayuda a Vietnam del Norte en junio último en respuesta a la actitud de los Estados Unidos al enviar tropas a Camboya, y reiteró sus declaraciones más recientemente.

## SE HALLA CON VIDA EL EMBAJADOR SUIZO

### Así lo hace saber el Sr. Giovanni Enrico Bucher en una carta enviada a la representación diplomática

RIO DE JANEIRO, 17 (UPI). — La embajada suiza recibió una carta firmada por el embajador secuestrado Giovanni Enrico Bucher, en que éste afirma estar en buenas condiciones de salud.

El mensaje fue recibido ayer en la misión diplomática y no fue entregado a la prensa, pero se obtuvo su texto a través de otras fuentes con acceso al documento.

Bucher expresa en él su esperanza de que el gobierno brasileño acepte las exigencias de sus captores sobre el canje de su libertad por la de 70 presos políticos.

El mensaje está dirigido a Max Feller, que sirve interinamente como jefe de la misión helvética en Brasil.

"Mi estimado colega", dice Bucher. "Mi salud está todavía buena y el trato que me dan está muy bien, dadas las circunstancias difíciles; pero, naturalmente, estoy muy nervioso y cansado.

"Estoy haciendo todo lo posible por mantener alta la moral. Espero que el gobierno (brasileño) acepte las condiciones impuestas por los secuestradores, las que han sido enviadas en este momento juntamente con mi carta.

"Sólo después de recibir una respuesta dando las garantías solicitadas (seguridades de que los 70 presos políticos serán puestos en libertad) se enviará la lista de los 700 nombres.

"Muchos saludos a todos los de la embajada y también a mis empleados. Espero que mi cocinera, que se encuentra enferma, reciba buen cuidado. G.E. Bucher-16.12.70"

El "comunicado número tres" —encontrado la semana anterior— que el diplomático no será dejado en libertad mientras el gobierno no anuncie pública y oficialmente que dejará libres a los 70 presos políticos cuyos nombres se darán ulteriormente.

Mientras tanto, se persevera en la intensa exploración militar en la boscosa zona de Boa Vista de esta ciudad, iniciada el lunes último. Es éste la operación de mayor alcance realizada por el gobierno para encontrar a un diplomático víctima de secuestradores. Bucher es el cuarto representante extranjero de alto rango que cae cautivo de terroristas en los últimos meses en el Brasil.

Centenares de soldados y policías escudriñan prolijamente todo el hermoso sector de selva tropical situado en las montañas frente a Río de Janeiro, pero hasta ahora no se han obtenido resultados concretos. Incursiones de menor intensidad se desarrollan en otros puntos de Río de Janeiro.

Los servicios de inteligencia castrenses, creen que la falta de un ultimátum de los secuestradores parece indicar que estos carecen de organización y que su posición es cada vez más débil. Se supone, asimismo, que el comando que consumó el secuestro de Bucher está sin comunicación con su cuartel general y sólo le queda el recurso de permanecer escondido en la esperanza de establecer contacto con sus superiores y recibir la orden de liberar a Bucher o darle muerte.

El gobierno brasileño confía en que los esfuerzos por encontrar al diplomático suizo prosperen y culminen con la liberación del embajador.

### El gobierno no transige con los secuestradores

RIO DE JANEIRO, 17 (UPI). — El gobierno brasileño sigue manteniendo su posición de no transigir con los captores del embajador suizo Giovanni Enrico Bucher, sin pronunciarse sobre la exigencia de liberar a 70 presos políticos como pago de rescate, mientras se continúa intensamente en busca de los terroristas.

El presidente Emilio Garrastazú Médici se reunió por dos horas ayer tarde con los ministros de Relaciones Exteriores, Mario Gibson Barbosa, y de Justicia, Alfredo Buzaid, pero al término de la sesión un vocero del gobierno declaró que "no se daría comunicado oficial" sobre lo tratado".

Se supone que el conclave tuvo por objeto decidir cuál será la actitud del gobierno respecto del "comunicado número cuatro" de los secuestradores de Bucher. El documento, según fuentes de la inteligencia militar, reitera lo expresado en

## MAS PUENTES DESTRUYERON EN CAMBOYA

PHNOM PENH, 17 (UPI). — Se informó que los comunistas [illegible] y hasta [illegible] trincheras en algunos puntos de la carretera número cuatro que une la capital de Camboya con el único puerto [illegible].

La mayor parte de los puentes sobre la importante ruta de 200 kilómetros entre Phnom Penh y la costa ha sido volada por los norvietnamitas y fuerzas del Vietcong, según informó hoy el general Sosthene Fernández, comandante del segundo distrito militar camboyano.

El bloqueo de dicha carretera causó un estricto racionamiento de gasolina en Phnom Penh y escasez de cerveza producida en Kompongsom, aumentando la inflación en la capital.

El comando camboyano informó que hasta ahora las tropas que combaten al lado de las fuerzas [illegible] han encontrado escasa resistencia en su tarea de desalojar a los comunistas de la carretera número siete al noreste de Phom Penh.

## Israel aguarda la respuesta de Estados Unidos

### Se vincula con las gestiones de paz

TEL AVIV, 17 (UPI). — El gobierno israelí recibirá hoy la respuesta de Washington respecto de las seguridades adicionales requeridas para la reanudación de las conversaciones de paz en el Levante, bajo el patrocinio de Gunnar Jarring, enviado especial de las Naciones Unidas.

Fuentes diplomáticas dijeron que la nota será entregada hoy a la primera ministra Golda Meir por el embajador norteamericano H. Walworth Barbour.

Informes parciales previos, aparentemente hechos llegar por la embajada israelí en los Estados Unidos, indican que la nota sólo satisface "en parte" los deseos de Tel Aviv, agregaron las fuentes.

La señora Meir había solicitado a Barbour, la semana pasada, una clarificación de los puntos consignados en una carta que le enviara el presidente Richard Nixon en respuesta a un pedido suyo.

Lo que la primera ministra desea es un compromiso concreto respecto de la continuación del apoyo estadounidense a Israel en los campos político, económico y militar.

De acuerdo con los anticipos conocidos, la nueva nota norteamericana reitera la decisión de tomar una fuerte acción disuasiva frente a otras posibles intervenciones soviéticas en el Medio Oriente, de manera que Israel no necesite preocuparse por su retorno a la mesa de negociaciones.

## Controlan la situación en tres ciudades polacas

### El gobierno adoptó medidas de seguridad para evitar el estallido de disturbios en otras zonas del país

VARSOVIA, 17 (UPI). — Los disturbios en tres ciudades del norte de Polonia han sido dominados con la colaboración de las tropas, milicias (policía), tanques y helicópteros, según relatos de diplomáticos y viajeros.

Asimismo se han tomado medidas de precaución en otras zonas donde podría estallar el descontento y se notan síntomas de intranquilidad en las ciudades de Katowice y Poznan, de acuerdo con fuentes diplomáticas.

Los disturbios se produjeron los días lunes y martes en las ciudades de Gdynia, Gdansk y Sopot, sitas sobre la costa del mar Báltico, aparentemente en protesta por los aumentos en los precios de los comestibles y el carbón.

La agencia oficial de noticia PAP dijo que seis personas resultaron muertas y varias heridas. Las primeras informaciones propaladas por radios regionales mencionaron que 130 policías habían resultado heridos.

Las estaciones de escucha sitas en la República Federal Alemana manifestaron que las emisoras en sus programas de hoy no hicieron mención a los incidentes.

Una declaración oficial difundida a última hora de ayer contenía una exhortación a los obreros de los astilleros Lenin, en Gdansk, para que dieran por terminado el estado de huelga y retornasen a sus tareas.

El gobierno reiteró la advertencia de que se aplicaría "el justo castigo por asesinato, incendios y robos", a los manifestantes.

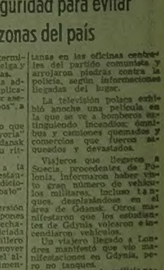
Agrega el comunicado que "una abrumadora mayoría" de las empresas de Gdansk había retomado ayer su ritmo habitual de labor.

"Debe ponerse fin a la anarquía, deben ser restauradas las normales condiciones de vida y de trabajo" destacó.

De acuerdo con la versión oficial "elementos hampones y aventureros se aprovecharon de una huelga iniciada por los obreros del astillero de Gdansk para promover disturbios con motivo del alza de precio en los alimentos".

Muchos polacos estaban descontentos debido a esos reajustes, que se produjeron poco antes de Navidad, pese a que fueron acompañados de rebajas en los precios de televisores y refrigeradores, ya que los nuevos valores significaban una forzada reducción en los consumos.

Durante los desórdenes del lunes y martes en la ciudad de Gdansk, los revoltosos incendiaron la estación ferroviaria y la biblioteca pública, destrozaron las ventanas en las oficinas centrales del partido comunista y arrojaron piedras contra la policía, según informaciones llegadas del lugar.



La televisión polaca exhibió anoche una película en la que se ve a bomberos extinguiendo incendios; ómnibus y camiones quemados y comercios que fueron saqueados y devastados.

Viajeros que llegaron a Suecia, procedentes de Polonia, informaron haber visto gran número de vehículos militares, incluso tanques, desplazándose en el área de Gdansk. Otros manifestaron que los estudiantes de Gdynia volcaron e incendiaron vehículos.

Un viajero llegado a Londres manifestó que vio manifestaciones en Gdynia, pero no tanques.

Las tropas y la milicia patrullaron las calles de las tres ciudades, desiertas durante la noche debido a la queda, y sólo se permitió la entrada de camiones con abastecimientos a la zona de disturbios, sita 320 kilómetros al norte de Varsovia.

De acuerdo con informaciones disponibles, todo comenzó el lunes, cuando los descontentos trabajadores del astillero abandonaron sus labores y la actitud de protesta encontró rápido eco entre los estudiantes y las amas de casa.



**Embajador chileno en la Santa Sede.** — El representante diplomático de Chile en el Vaticano, Sr. Clemente Pérez Zañartu, y su esposa, posan junto al Papa Paulo VI durante la audiencia privada concedida por el Pontífice. (Radiofoto UPI)

# El caso Aramburu

(Viene de Pág. 1)

de Silveyra en orden a los delitos de asociación ilícita calificada y encubrimiento previstos en los artículos 210 bis y 277 del Código Penal, en este último caso por aplicación del artículo 13 del Código de Procedimientos en lo Criminal.

### La audiencia

Una numerosa custodia de policías, incluso provista de perros, y un nutrido público congregado en las inmediaciones del Palacio de los Tribunales siguió las alternativas de la última audiencia del juicio oral ventilado en la Sala en lo Criminal y Correccional de la Cámara de Apelaciones en lo Federal durante varios días.

La sesión fue inmersa de un clima de dramatismo y fue matizada con incidentes durante y con posterioridad a la sentencia.

La sentencia fue leída con la presencia de los acusados, abogados defensores, invitados especiales, periodistas y público.

El doctor Ramos Mejía aclaró que una vez conocido el fallo los abogados defensores podrían recurrir en forma extraordinaria ante la Corte Suprema, y para ello debían dirigirse por escrito a la sala penal. La lectura de las conclusiones a que arribó el alto tribunal en el caso insumió unas dos horas.

Luego el doctor Ramos Mejía recordó la labor de la fiscalía y reveló que el fiscal había solicitado reclusión perpetua para Carlos Alberto Maguid y la accesoria de reclusión por tiempo indeterminado. En cuanto a la defensa, como en todos los casos, recabó la absolución.

### Actitud de un grupo de sacerdotes

Cabe consignar que durante la sesión del alto tribunal, un grupo de sacerdotes identificados como pertenecientes al Movimiento del Tercer Mundo se concentraron en la plaza Lavalle frente al Palacio de los Tribunales, anunciando que quedarían en esa actitud hasta la medianoche. Luego fueron desalojados del lugar.

Dijeron también que la condena contra el padre Carbone no es contra el sacerdote sino que está dirigida contra la Iglesia Católica. Además entregaron un comunicado criticando la condena.

## En Catamarca han asumido dos ministros

CATAMARCA, 17 (UPI). — Asumieron sus cargos dos nuevos ministros del Poder Ejecutivo provincial. Son, el de Gobierno, Dr. Carlos Villafuerte, y el de Bienestar Social, coronel Celeban.

Además, el gobernador designó al Sr. Amor Barrionuevo, intendente municipal de esta ciudad.

## Se realizó una reunión en el M. del Interior

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El Ministerio del Interior confirmó esta tarde que en la víspera se llevó a cabo una reunión de la que participaron el titular de ese organismo, brigadier Cordón Aguirre; el comandante en jefe del Ejército, teniente general Lanusse; el ministro de Justicia, Dr. Jaime Perriaux, y otras autoridades.

Si bien se catalogó la reunión como de "orden protocolar", el jefe de prensa del Ministerio reveló que "se habían analizado importantes asuntos de actualidad nacional, entre ellos la libertad de presos gremiales —algunos de los cuales se encuentran a disposición de tribunales militares— y algunos aspectos generales que conforman el actual panorama del país".

# Modernización de los FF. CC.

## El correspondiente plan se encuentra a consideración del jefe del Estado

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El presidente de la Empresa Ferrocarriles Argentinos (EFA) anunció que el plan de modernización ferroviaria está a consideración del presidente de la Nación para su visto bueno final.

El general Juan Carlos De Marchi informó al respecto luego de presidir el acto, realizado en EFA, por el que asumieron sus cargos los administradores de las líneas Mitre-San Martín, coronel Eduardo A. Rossi; Roca-Sarmiento, coronel Jorge José María Roldán, y Belgrano, coronel Joaquín A. Acuña, y el secretario general de la EFA teniente coronel Miguel Muñoz.

El titular de la EFA se hallaba acompañado del vicepresidente ejecutivo de la misma, coronel Sergio Novoa, y al referirse a la unificación de los ferrocarriles, dijo que la tarea iniciada constituía "un momento histórico en la modernización de la empresa".

### Aumentos de reservas de oro y divisas

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Las reservas de oro y divisas del Banco Central aumentaron en la última semana en 10,3 millones de pesos y la circulación monetaria acreció en 96 millones.

Además los adelantos transitorios al gobierno experimentaron también un aumento del 42,5 millones de pesos nuevos.

Dichas cifras surgen del balance comprendido entre el 8 y el 15 del corriente mes por la mencionada institución.



# No habrá devaluación

## La afirmación fue formulada por el presidente del Banco Central

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Se anticipó en el ámbito oficial que no habrá una nueva devaluación del peso. El anuncio lo dio en el Banco Central su titular, Dr. Daniel Fernández, al poner en funciones a varios altos funcionarios de la institución. Dijo que "la situación externa y de nuestras exportaciones, así como el estado de la balanza de pagos del país indican que no será necesario en estos momentos, efectuar una devaluación de nuestro peso".

Aseguró el funcionario que "la situación de nuestro peso representaba un firme respaldo para que se adoptaran medidas por las cuales la Argentina adquiriría de otros países disponibilidades en derechos especiales de giro del Fondo Monetario Internacional, con nuestra propia moneda, con el propósito de contribuir a solucionar los problemas de balanza de pagos que éstos puedan tener".

Afirmó finalmente que "existen posibilidades reales para rebajar los precios y reducir el ritmo de inflación que viene soportando el país en los últimos meses".

En cuanto a los nuevos funcionarios del Banco Central, son: el gerente general Sr. Horacio A. Alonso y los subgerentes generales, Dr. Enrique J. Blasco Garma y Sr. Alberto Campos.

### Devolución de fondos de garantía

LA PLATA, 17 (UPI). — La Cámara de Sociedades Anónimas Bonaerense manifestó por nota al presidente del Banco de la Provincia, Ing. Arnaldo Mignaquy, la preocupación de la entidad por la forma en que se procede a la devolución de los fondos de garantía (10 por ciento del capital suscripto) de las sociedades anónimas en constitución, una vez librados por la dirección de personas jurídicas.

Señala la entidad "que las sucursales de ese banco no siguen un procedimiento uniforme para la restitución de los fondos" y, que, según tiene entendido, "existe una reglamentación precisa, que especifica el 'modus operandi' para tal trámite bancario.

Se refiere también a las demoras en las gestiones administrativas y sugiere al precitado funcionario las medidas tendientes a acelerar dicho trámite.

# Declaraciones del Gral. López

## Dijo que los anuncios presidenciales no conforman a la ciudadanía

ROSARIO, 17 (UPI). — El general (R) Cándido López, que visitó esta ciudad por su "actividad política", según reconoció, dijo que "aún no existe revolución y en cuanto a las declaraciones presidenciales, criticadas en varios sectores, señaló que no conforman a la ciudadanía, porque nada concreto expresan".

Se mostró de acuerdo en que debe reformarse la Constitución" y profundizar la revolución en un período no menor de cuatro años —afirmó—, bajo un poder revolucionario constituido por la voluntad del pueblo y, por ello, mi convicción de la necesidad de un doble plebiscito".

Consideró acertado el nucleamiento de sectores de opinión, señalando que se equivocan quienes vean allí algo similar a la unión democrática. "Más bien se trata —añadió— de hombres que diagnostican acertadamente sobre el momento argentino, que, al margen de sus errores, nadie puede negarles experiencia política".

Lo mejor del nucleamiento, acotó, lo expresa su documento: "La Hora de los Pueblos".

Respondiendo a otras preguntas, el general López dijo que "la personalidad del general Juan Enrique Guglialmelli no es ni era desconocida en el ámbito político y el quehacer nacional, pero en sus últimos escritos, y especialmente en su explosiva renuncia al cargo de secretario del CONADE, lo han proyectado como una figura política de futuro inmediato, por cierto firmemente afianzado, en la línea nacional.

## Otorgan mejoras en La Rioja a los empleados públicos

LA RIOJA, 17 (UPI). — El aumento de 10.000 pesos que el gobierno dispuso acordar al personal de la administración pública provincial, se hará efectivo antes de fines del corriente año y es retroactivo al mes de noviembre pasado, anunció el gobernador Guillermo Iribarren.

Al comunicar esa disposición a la entidad que nuclea a dichos trabajadores, el gobernador de la provincia anticipó también que se realizan gestiones en el nivel nacional con el propósito de que dicho incremento sea abonado desde octubre.





El brigadier mayor Ricardo José Salas se despide del personal superior y subalterno que revista en la sede del Estado Mayor Conjunto, con motivo de haber pedido su pase a retiro luego de haber sido sancionado por unas declaraciones. Segundo a la derecha se halla el general Carcagno, que ocupará el cargo interinamente (Radiofoto UPI)

## Logróse un récord en la cosecha de lino oleaginoso

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — La Secretaría de Agricultura y Ganadería de la Nación informó que la producción de lino oleaginoso alcanzó la cifra récord de 702.200 toneladas, con un incremento del 9,7 por ciento registrado en la cosecha anterior.

Según las estadísticas oficiales este volumen supera a los anteriores en especial a lo del último quinquenio en el orden del 30,9 por ciento con lo cual se consigna que se ha logrado un récord en la cosecha de lino.

## Al documento político aludió el Dr. Perette

BAHIA BLANCA, 17 (UPI). — El Dr. Carlos H. Perette, declaró que "el documento 'La Hora de los Pueblos' representa el convencimiento de la UCRP en el sentido de que hay que salvar la República y reintegrarla a una vida institucional y republicana con un extraordinario sentido de justicia social y de justa distribución de la riqueza".

"No se trata de un pacto o frente o componenda electoralista, sino de una coincidencia de partidos para lograr una pacificación de la civilidad como una base para convertirla en el instrumento de la unidad nacional y de la futura liberación argentina", añadió.

Afirmó que "en la actualidad no tienen razón de ser las antinomias peronismo antiperonismo; nacionalistas liberales; ni reformistas antirreformistas. La disyuntiva de la hora actual es entre quienes están con el país y los que están en contra.

Con la soberanía o con la hipoteca de la economía nacional".

Refiriéndose al mensaje pronunciado por el presidente de la República en Neuquén, dijo que el general Levingston "al afirmar —expresión que le atribuyo— que los políticos son causantes de los descalabros argentinos, comete un tremendo error histórico cual es el de desconocer la vida cívica argentina".

Dijo que "creía que el jefe del Estado no es presidente, sino general ocupante del poder".

# Resolución del brigadier Salas

## Pidió hoy su pase a retiro a raíz de la sanción que se le aplicara

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Las versiones que circularon en la víspera respecto a que el jefe del Estado Mayor Conjunto, brigadier mayor Ricardo Salas había sido pasible de una sanción disciplinaria por el contenido de su reciente discurso de despedida a 45 oficiales superiores de dicho estado mayor, epilogaron ayer, al solicitar el nombrado jefe militar, el pase a situación de retiro, según trascendió en el ámbito de la Fuerza Aérea.

Cabe consignar que en el sector militar existe absoluta reserva en cuanto a todo tipo de sanciones para su personal superior, pero no obstante se logró saber que la precitada sanción al brigadier mayor Salas se había concretado en un "apercibimiento" equivalente a 15 días de arresto, por lo que el sancionado no pierde mando militar ni es privado de la libertad de movimiento.

### Informes del Comando en Jefe de la Fuerza Aérea

Por otra parte, aunque en la oficina de prensa de la Fuerza Aérea que funciona en el edificio "Cóndor" se informó al periodismo que "el señor brigadier Salas no ha solicitado su pase a situación de retiro", trascendió que en las últimas horas de la tarde, el nombrado mantuvo una entrevista con el comandante en jefe de la Fuerza Aérea, brigadier general Carlos Alberto Rey y en la oportunidad le hizo entrega de su pedido de retiro.

La versión señala asimismo que los motivos determinantes de la actitud adoptada por el brigadier Salas están centradas en la sanción disciplinaria aplicada por sus superiores.

### Causa de la sanción

También —por vía extraoficial— se tuvo conocimiento de que el apercibimiento al brigadier Salas fue aplicado por resolución de la Junta de Comandantes en Jefe, del cual depende como ente asesor el Estado Mayor Conjunto. Voceros autorizados, que superaron el hermetismo que se mantiene sobre esta cuestión, indicaron al periodismo que en la última reunión de la Junta de Comandantes realizada el lunes anterior y de la que participó como secretario, el brigadier Salas, y tras finalizar los análisis de los temas en carpeta, se consideraron las palabras vertidas por el nombrado cuando despidió a aquellos oficiales superiores, que finalizaron su actuación en el estado mayor y pasaron a otros destinos en sus respectivas fuerzas.

De allí surgió la decisión de los tres comandantes en jefe quienes estimaron —según los mismos voceros— que algunas expresiones del brigadier Salas por aludir a fallas de conducción y a déficit en la aplicación de medidas aconsejadas por el Estado Mayor Conjunto, habrían colocado en situación molesta a los integrantes de la junta, sus superiores jerárquicos.

Además, el hecho fue considerado como grave por haber formulado aquellas apreciaciones en presencia de más de cien jefes y oficiales de menor jerarquía, aparte de los que pasaron a actuar en otros destinos.

Los tres comandantes en jefe habrían considerado asimismo la extralimitación del brigadier mayor Salas al insistir reiteradamente sobre la necesidad de adoptar medidas urgentes y enérgicas para evitar la "subversión" y para sanear los cuadros superiores de oficiales retirados de las fuerzas armadas que se desempeñan en empresas privadas.

Uno de los voceros aclaró, además que el brigadier mayor Salas no tuvo expresiones en esa oportunidad que pudiesen ser catalogadas como de carácter político, pues —más bien dijo— se analizaron situaciones socio-económicas ambientales y de orden totalmente castrense.

### Se despidió del personal el brigadier mayor Salas

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — El ex titular del Estado Mayor Conjunto, brigadier mayor Ricardo Salas entregó hoy la jefatura del organismo al segundo jefe, general Héctor Calcagno, y confirmó que solicitó su pase a retiro.

El jefe aeronáutico presentó su solicitud de retiro ayer al comandante en jefe de la Fuerza Aérea, a raíz de la sanción que le impuso la Junta de Comandantes, con motivo del texto de un discurso que pronunció al despedir a oficiales superiores del Estado Mayor que pasaron a cumplir otros destinos.

El brigadier mayor Salas concurrió este mediodía al edificio Cóndor donde se despidió del personal que lo acompañó en sus funciones.

Al entregar la jefatura del Estado Mayor General Conjunto al general Calcagno, explicó a los oficiales del organismo las razones que lo llevaron a adoptar su determinación de alejarse de las funciones y pidió que colaboren con el nombrado militar con la misma eficiencia que lo hicieron con él.

Posteriormente, Salas y Calcagno se trasladaron al microcine del edificio, ubicado en el sexto piso y en presencia de los jefes superiores de la fuerza, habría explicado en detalle las razones de su pedido de retiro.

Aunque no pudo conocerse el texto del discurso cuestionado, trascendió que Salas habríase referido a la actividad de altos oficiales al margen de su actividad específica y al desgaste que ello provoca en el prestigio de las fuerzas armadas.

# Jornadas sobre técnicas viales

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — Con el auspicio del Ministerio de Obras y Servicios Públicos y de la embajada de Francia en la Argentina, se iniciaron en Vialidad Nacional jornadas sobre técnicas viales, organizadas por ese organismo nacional y la Agencia para la Cooperación Técnica, Industrial y Económica de Francia.

El acto fue presidido por el titular del MOSP, general Oscar H. Colombo y contó con la asistencia del embajador de aquél país, conde Jean de la Granville; el subsecretario de Obras Públicas, Ing. José Diego Luxardo; el administrador de Vialidad Nacional, Ing. Roberto M. Agüero, y otras autoridades.

En primer lugar, y tras la presentación de los expertos franceses y argentinos que realizarán una tarea de seminario hasta el próximo jueves, habló el ministro Colombo. El integrante del gabinete nacional lo hizo en representación del presidente de la Nación" quien me ha expresado —dijo— que desea estar presente en todas las manifestaciones que hacen al encuentro de la ciencia y la técnica en el país". Señaló el general Colombo a continuación, que la elección para que nuestro país sea sede de cursos de perfeccionamiento y de encuentros como éste, convalida una vez más la idea de que los técnicos y los científicos argentinos han creado las condiciones necesarias para que técnicos y científicos de otros países nos acompañen e intercambien información. Este encuentro contribuirá —sostuvo— a acercar un poco más de los muchos que estamos, el viejo espíritu el viejo genio de Francia, como dijo De Gaulle, y el patriotismo argentino.

Seguidamente el embajador francés, conde de la Granville, significó que con "la Exposición Francia 70, inaugurada en octubre pasado, ese país ha demostrado su confianza en el porvenir de la Argentina. El rápido crecimiento argentino al que estamos asistiendo —acotó— y la decidida política de desarrollo abren ahora la posibilidad de un mayor intercambio con mi país".

Con este seminario franco-argentino de cooperación sobre construcciones viales de vital importancia para la integración territorial y el desarrollo económico, expertos de ambos países van a intercambiar opiniones y experiencias mutuas sobre técnicas viales y en particular métodos electrónicos para trazados de ruta, dominio en el cual Francia ha elaborado técnicas originales. "Estoy convencido —finalizó diciendo el embajador— que estos contactos serán fructíferos para todos, formulando augurios para el éxito de las jornadas.

# ESCUELAS HAN TRANSFERIDO A T. DEL FUEGO

BUENOS AIRES, 17 (Télam) — El ministro de Cultura y Educación y el gobernador de Tierra del Fuego e Islas del Atlántico Sur, doctor José L. Cantini y capitán de navío Gregorio Lloret, respectivamente suscribieron un convenio para la transferencia a ese Estado, de las cinco escuelas primarias que existen en él y que hasta ahora dependían del Consejo Nacional de Educación.

El traspaso comprende el personal, bienes y servicios y fondos y recursos.

# Cordón Aguirre recibió a obreros de un frigorífico

## Piden ayuda para una cooperativa de Zárate

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Como resultado de las conversaciones mantenidas en el ámbito del Ministerio del Interior con dirigentes gremiales del Frigorífico Cooperativa Martín Fierro, que funciona en la ciudad de Zárate, unos 300 operarios del establecimiento desistieron de continuar con la huelga de hambre que habían iniciado en el interior de la Catedral para reclamar una medida financiera oficial en beneficio de dicha cooperativa.

Los gremialistas que entrevistaron al brigadier Arturo Cordón Aguirre, manifestaron "que se retiraban de la Casa de Gobierno reconfortados y que iban a indicar a sus compañeros que permanecían en el interior de la Catedral, que regresaran a Zárate, dado que el ministro los iba a recibir nuevamente el próximo martes a las 18, para darles una contestación definitiva luego de consultarlo al presidente Levingston".

Dijeron que sabían que existía un informe de la Junta Nacional de Carnes desfavorable a la posición que ellos sustentan, "el cual —afirmaron— es totalmente equivocado y por eso esperamos con ansiedad y optimismo la reunión del martes".

Poco después los obreros abandonaron el templo. Habían llegado en la víspera desde Zárate y su reclamación consiste en concretar un trueque de deuda, por cuanto la CAP adeuda al Estado alrededor de mil millones de pesos y a su vez es acreedora de la cooperativa en 572 millones de pesos nacionales. La propuesta de los trabajadores es trasladar la deuda al Estado y refinanciarla en un término de 20 días.

# Exponen la situación de los productores rurales

## La Sociedad Rural de Rosario dirigió una nota al presidente de la Nación

ROSARIO, 17. — Para referirse a la difícil situación de los productores radicados en la zona declarada de emergencia agropecuaria, dentro de la provincia de Santa Fe y Córdoba, como consecuencia de grandes sequías que debieron soportar en años anteriores que de nuevo se ven enfrentados a otra, la Sociedad Rural cursó una nota al presidente de la Nación, general Roberto Marcelo Levingston.

En la presentación pone de relieve que los productores rurales afincados en extensas zonas de las dos provincias, azotadas por una sequía quedaron en situación, ya que perdieron sus pasturas y cosechas —expresan— malvendieron sus haciendas y deben seguir viviendo —dicen— sin ingresos de ninguna clase, descapitalizados, arrastrando enormes deudas y con los créditos comunes del comercio de campaña colmados no obstante que cooperativas y firmas comerciales los sostuvieron más allá de que los que permitían sus posibilidades.

Agrega seguidamente que luego de las esperanzas que hicieron alentar las precipitaciones de primavera, nuevamente se están malogrando sembrados y futuras cosechas por la falta de lluvia.

Luego de otras consideraciones solicita que autoridades, funcionarios, técnicos, instituciones bancarias y entes impositivos concurran ante esta situación con la rapidez y decisión indispensable para conseguir soluciones y evitar aún mayores desastres que repercutirán como no puede menos que entenderse, en desmedro de la economía argentina.

A esos efectos la Sociedad Rural de Rosario termina manifestando que ofrece su participación en cuanto pueda necesitarse para el logro de las medidas y soluciones adecuadas.

### Remodelación del hospital "Roque Sáenz Peña"

ROSARIO, 17. — El intendente municipal, Dr. Luis Beltramo, recibió en su despacho al presidente y al prosecretario de la Asociación Cooperadora del hospital "Dr. Roque Sáenz Peña".

De acuerdo con lo conversado en la segunda quincena de enero venidero se pondrá en marcha la primera de las tres etapas del plan de remodelación del hospital, con la construcción de la estructura de hormigón armado que fuera adjudicada oportunamente. La inversión en esta etapa insumirá 398.880 pesos ley.

La obra en sí, íntegramente comprenderá 6.000 metros cuadrados cubiertos, de una edificación de tres pisos que contará, habilitada, con 180 camas de internación, además de dos nuevas salas de cirugía modernamente equipadas y otros adelantos.

### Reunión del Fondo de Asistencia Educativa

ROSARIO, 17. — Mañana a las 20 tendrá lugar una reunión plenaria del Fondo de Asistencia Educativa del municipio Rosario, en adhesión al Año Internacional de la Educación.

La sesión pertinente se cumplirá en el recinto donde funcionaba el ex Concejo Deliberante y tendrá carácter informativo, dándose a conocer en la ocasión realizaciones y proyectos del mencionado fondo.

### Aumentó tres pesos el precio de la leche

ROSARIO, 17. — Informó la Sociedad Cooperativa de Tamberos de la zona Rosario, que la Secretaría de Industria y Comercio Interior de la Nación autorizó un aumento de tres pesos moneda nacional por litro de leche destinado al consumo de la población.

El mismo comenzó a regir a partir de hoy.

# Licitación de Hidronor S.A.

## Elementos de electricidad que serán empleados en las obras de El Chocón

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — En un acto realizado en el local de Hidronor S.A. se procedió a la apertura de las propuestas presentadas a tres licitaciones a que convocó dicha empresa, para la provisión de elementos y la realización de trabajos en relación con la parte eléctrica de las obras de El Chocón.

Abiertos los sobres conteniendo las ofertas, se verificó que en la licitación, de la que se derivaría la concertación del contrato No. 315, para la provisión y montaje de grupos generadores Diesel de reservas a instalarse en cada una de las estaciones de El Chocón, Puelches, Henderson y Ezeiza, cotizaron precio en pesos ley 18.188 las siguientes firmas: Koerting, Empresa Industrial y Comercial S.R.L., 2.215.396; Motore Stork - Werkspoor, 2.... 978.

Para el contrato No. 316, que se refiere a la provisión y montaje de un ascensor eléctrico para pasajeros y camilla, a instalarse en la sala de máquinas de El Chocón, efectuaron ofertas Ascensores Otis S.A. por 95.850 pesos, y Ascensores Volta, por 98.000 pesos.

En la licitación correspondiente al contrato No. 317, para la instalación de alumbrado exterior de las estaciones antes mencionadas, y en el centro de control, cotizó la empresa Siemar S.R.L., por 194.030 pesos.





## Donativo de la presidencia para ayuda al aborigen

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — La señora Elda Hernández de Riquelme, presidenta del "Grupo Voluntario de Protección al Aborigen", recibió hoy del presidente de la Nación, general Roberto Marcelo Levingston, un donativo para que la entidad continúe realizando su labor de apoyo a los indígenas.

La señora de Riquelme concurrió luego a la sala de periodistas para hacer público su reconocimiento por el gesto presidencial y añadir que próximamente solicitarán una audiencia al mandatario para informarle de la labor que cumple la institución.







**El rey Hussein en Bonn.** - El soberano de Jordania (izquierda) es recibido por el canciller de Alemania occidental, Willy Brandt (derecha, primer plano), a su llegada a la capital del oeste germano. (Radiofoto UPI)

# Los empleados de Córdoba han pedido mejoras

CORDOBA, 17. — El gobernador de la provincia, Dr. Bernardo Bas, recibió a una delegación del Sindicato de Empleados Públicos, que expresó al primer mandatario la inquietud referida a un aumento de sueldos para el personal de la administración pública.

En tal oportunidad, el Dr. Bas, expresó que es una preocupación de su gobierno lograr una solución a este problema, y que se harán todos los esfuerzos posibles para aumentar los sueldos al personal de la administración en 1971.

### Mañana llegará el ministro Manrique

CORDOBA, 17. — Mañana a las 18 llegará por vía aérea a esta ciudad el ministro de Bienestar Social de la Nación, señor Francisco Manrique, que tomará contacto con las autoridades locales de gobierno y se impondrá de problemas de la provincia en el ámbito de su cartera.

El regreso del ministro a Buenos Aires está previsto para el sábado a las 15.

**Nuevos ómnibus**

CORDOBA, 17. — Directivos de la Federación de Empresarios del Transporte Automotor de Pasajeros y de empresas de servicios urbanos visitaron al ministro de Gobierno y al intendente municipal, para exhibirles algunas unidades nuevas que serán incorporadas al servicio en los próximos días. En total, según manifestaron los dirigentes, ya están en condiciones de ser habilitadas al servicio 35 unidades y dentro de pocos días llegarán otras hasta completar 104 unidades. De formalizarse la puesta en marcha de las ... unidades, la Intendencia, según lo manifestó oportunamente su titular, deberá permitir el aumento del precio del boleto a 20 pesos nacionales.

### La Primera Feria Regional del Libro en Villa Carlos Paz

CORDOBA, 17. — En la ciudad de Villa Carlos Paz se ha organizado un grupo cultural que adoptó la denominación de Siglo XX. Entre sus actividades se prevé la realización de la Primera Feria Regional del Libro, que se prolongará desde fines del corriente hasta febrero próximo. La exposición se habilitará en la futura zona peatonal de la ciudad serrana.

Los integrantes de Siglo XX informan que los autores que deseen participar con sus obras en la muestra, deberán hacerlas llegar a avenida Cárcano 38 de Villa Carlos Paz. Pueden enviarse veinte ejemplares de cada título, firmados, fijando el costo de cada uno. El importe de la venta será remitido posteriormente al autor.

El grupo organizador se reserva gratuitamente un ejemplar de cada título que será destinado a la futura biblioteca municipal.



### Sr. Rodolfo Moll

**Falleció en Villa Carlos Paz**

CORDOBA, 17. — En la ciudad de Villa Carlos Paz, donde residía desde hace mucho tiempo, falleció el Sr. Rodolfo Moll. Vinculado a familias de Alta Gracia, el señor Moll se radicó desde muy joven en la progresista población serrana, donde propulsó las actividades generales, pero muy especialmente las relacionadas con el turismo.

En el acto del sepelio realizado hoy en el cementerio de Carlos Paz, volvieron a repetirse las expresiones de pesar provocadas por su fallecimiento.

### A un debate sobre la producción de alumninio se invitó

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — La Cámara Argentina de la Industria del Aluminio y Metales Afines invitó a un diálogo a los miembros directivos de la Cámara Metalúrgica de no Ferrosos con el propósito de "definir cuál es la empresa que más conviene a nuestro país, para producir aluminio primario".

La nota de la Cámara del Aluminio es una respuesta a la comunicación que la Cámara de no Ferrosos dirigió recientemente al ministro de Defensa y en la cual advertía que "debe evitarse que argumentos emocionales puedan conducir a una solución antieconómica y endeble que genere una cadena de ineficiencias".

La nota, firmada por el Sr. Oscar Barbería, expone los siguientes criterios:

No es correcta la afirmación de que la Cámara de no Ferrosos agrupa a industriales que consumen el 90 por ciento del aluminio.

En el problema del aluminio se ha superado la etapa de la indiferencia habiéndose entrado en la vibración del cambio.

"De aceptarse las críticas de una cámara, integrada por mayoría de empresas de factor de decisión externo, se correría el riesgo que desde afuera se quisiera poner límite a nuestras emociones y determinar nuestro futuro.

"El país requiere el esfuerzo de todos, argentinos y extranjeros, por lo que nos permitimos invitarlos al diálogo constructivo para definir cuál es la empresa que más conviene a nuestro país a fin de que produzca aluminio primario".

### Donan una valiosa colección para el M. de Bellas Artes

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — En el despacho del presidente de la Nación se firmó la escritura pública, en la cual se certifica el donativo de la Srta. Mercedes Santamarina de una valiosísima colección de obras de autores clásicos, las que serán exhibidas en el Museo Nacional de Bellas Artes.

El acta respectiva se suscribió ante el escribano mayor de Gobierno, Dr. Jorge E. Garrido, rubricando el documento el general Roberto Marcelo Levingston; el ministro de Cultura y Educación, Dr. José Luis Cantini; la subsecretaria de Cultura, Srta. Diana Levillier, y el director del Museo Nacional de Bellas Artes, Arq. Samuel Francisco Oliver, además de la donante, señorita Santamarina.



# Inauguró una obra el administrador de YPF

## Un puente une los yacimientos de Plaza Huincul con los de Mendoza. - Gira de inspección del Cnel. Reimundes

NEUQUEN, 17 (Télam). — El administrador general de YPF, coronel (RE) Manuel R. Reimundes, inauguró en Patamora, sobre el río Colorado, un puente construido por la empresa, que une los yacimientos petrolíferos de Plaza Huincul con los de Mendoza y que brinda acceso al yacimiento de Puesto Hernández, de gran futuro dentro de las explotaciones petroleras de la región. Este último yacimiento será puesto en explotación próximamente con 70 pozos productivos, y con una inversión de 72 millones de pesos ley.

Tras comprobar después el planeamiento de la explotación petrolífera en la cuenca neuquina, el coronel (RE) Reimundes continuó viaje a Cerro Redondo con el fin de inspeccionar los trabajos de las instalaciones superficiales de este yacimiento. Prosiguió luego con la inspección de la zona de Río Grande, en Tierra del Fuego, donde se ultiman detalles para la instalación de la planta de tratamiento de gas.

### Habría elevado su renuncia el Dr. Baldinelli

BUENOS AIRES, 17 (UPI). — Según una versión periodística, habría renunciado el secretario de Comercio Exterior, Sr. Elvio Baldinelli. Su actitud —se añade— habría sido motivada por sus discrepancias respecto a la política que se seguiría en materia de intercambio comercial.

La dimisión estaría a consideración del presidente de la Nación y tendría carácter de indeclinable.

La misma versión destaca también que sería inminente la designación del Ing. Evar A. Pérez Leiros como secretario de Obras Públicas y Transporte, vacante desde que renunció el capitán de navío Recaredo Vázquez.

Además, el ministro de Obras y Servicios Públicos, general Oscar Colombo le habría ofrecido al Ing. Guillermo Mazza, la cartera de recursos hídricos.

### Ha sido postergada una reunión en la Sec. de Agricultura

BUENOS AIRES, 17 (Télam). — Fue diferida para la semana próxima —el día y hora se informará oportunamente—, la reunión del comité de trabajo integrado por representantes de la Sociedad Rural Argentina, Federación Agraria Argentina, CONINAGRO, Comisión Coordinadores Agropecuarias y ACRA, que debían deliberar ayer en la Secretaría de Agricultura y Ganadería.

Durante su transcurso se considerarán importantes temas; entre ellos, las "incidencias de algunas retenciones sobre los derechos de explotación".

### EL PRESIDENTE HABLO SOBRE EL DESARROLLO

BAHIA BLANCA, 17 (UPI). — En declaraciones formuladas al diario "La Nueva Provincia", el presidente de la República anunció "que están adelantados los planes para crear polos de desarrollo y que se busca integrar las zonas lejanas".

"Con respecto a los polos de desarrollo —dijo— falta la decisión final sobre los mismos. Aquellas zonas del país que no sean determinadas como tales recibirán también un adecuado tratamiento que está contemplado en el plan nacional.

En relación al mensaje que pronunciará desde San Luis el próximo día 23 anticipó: "Voy a formular los ... que corresponden al aspecto económico - social que está incluido en el plan de desarrollo. Indicaré también algunas pautas generales de la política económica a corto plazo que posteriormente será ampliada por el ministro de Economía. Por ahora las decisiones que el gobierno tiene sobre los aspectos institucionales están incluidos como indicativos en la directiva ... partido desde el Ministerio del Interior.



# Las inscripciones en el Instituto del Profesorado

PARANA, 17. — La dirección del Instituto Nacional del Profesorado Secundario dio a conocer las condiciones de ingreso.

En las secciones de profesorado: castellano, literatura y latín, ciencias naturales, filosofía y pedagogía, geografía, historia, matemática, física y cosmografía, química y merceología, se encuentran a disposición de los interesados los programas de ingreso. La inscripción comenzará el 10 de febrero y finalizará el 5 de marzo; el examen de ingreso se tomará el 10 de marzo. Deben presentar certificado de estudios secundarios completos; certificado de buena conducta expedido por la policía de la provincia (lugar de residencia); certificado de buena salud expedido por Sanidad Escolar (o Salud Pública de la Nación, si reside fuera de esta ciudad). También se les exigirán —y les serán devueltos de inmediato— los certificados de vacuna antivariólica, antidiftérica, antipoliomielítica y B.C.G. o Mantoux.

Los exámenes complementarios de marzo se tomarán en dos llamados: del 1º al 10 y del 11 al 20 de marzo.

Del 18 al 19 de marzo, en el horario de 16 a 18 se recibirá la inscripción para los exámenes complementarios.

### Adhiere a Balbín el C. Departamental de C. del Uruguay

PARANA, 17. — El comité departamental de la ex UCRP de Concepción del Uruguay, ha dado a conocer una categórica definición de apoyo al Comité Nacional, que preside Bernardo I. Harispe y que suscribe como secretario Carlos Patriarca. En dicho documento "se apoya plenamente la coincidencia nacional para lograr la institucionalización democrática del país.

La declaración, dice así: "Señor presidente del Comité Nacional de la Unión Cívica Radical del Pueblo, Dr. Ricardo Balbín.

"En nombre del comité departamental de la Unión Cívica Radical del Pueblo de Concepción del Uruguay, provincia de Entre Ríos, nos complacemos en hacerle llegar al distinguido correligionario, nuestra cálida y ferviente adhesión a los principios republicanos y democráticos de la declaración intitulada "La Hora del Pueblo", y la solidaridad al conductor que la sostuvo en representación de nuestro Partido, en hora de desconcierto y confusión. Esa declaración de las fuerzas democráticas del país no es un acuerdo de dirigentes, sino la formulación de la coincidencia nacional que clama por la restitución de la soberanía popular, el estado de derecho y el imperio de la Constitución Nacional. Nadie, de buena fe, puede poner en duda su conducta de toda la vida. El radicalismo no es una parcialidad, sino un gran movimiento popular que lucha y brega por la emancipación del hombre y la mujer argentinos, sin distinción de credos y banderías. Con espíritu de grandeza considera que la restitución de las instituciones y la vuelta a la normalidad sólo se obtendrá con el esfuerzo de todos los argentinos que sostengan el credo democrático, republicano, federal y representativo, con la actuación de los partidos organizados, sin proscripciones, ni digitaciones de ninguna naturaleza".

**Comunicado de la Dirección de Trabajo**

PARANA, 17. — La Dirección de Trabajo comunica a todos los empleadores que deben dar estricto cumplimiento a lo dispuesto en la ley respectiva de pago de remuneraciones.

Por lo tanto, deberán abonar a sus empleados, dentro de los plazos pertinentes, es decir, hasta cinco días después para la ... mensual y quincenal y hasta tres días después para la semanal.

El pago deberá hacerse en las horas de prestación de servicios, quedando prohibido hacerlo en lugares donde se vendan mercaderías o se expendan bebidas alcohólicas.

# EL LITORAL

Jueves 17 de diciembre de 1970

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Wehbé Caputto — Registro de la propiedad Intelectual Nº 943.583


## LA PEQUEÑA Y MEDIANA INDUSTRIA

Los argentinos tenemos fundados motivos para sentirnos orgullosos de la pequeña y mediana industria que poseemos, no sólo en lo que respecta al poderío alcanzado, sino a la calidad de la producción. El grado de desarrollo logrado es tanto más digno de destacar, cuanto se debe, más que nada, al esfuerzo de sus empresarios, técnicos y obreros, ya que salvo algunos períodos de excepción ha tenido que luchar casi siempre a brazo partido para sobrevivir y afianzarse, frente a la indiferencia y, en más de una oportunidad, la acción negativa de la propia legislación. La prédica tenaz y a veces dramática realizada en el Parlamento y desde el periodismo por Carlos Pellegrini y el grupo que él encabezara en las postrimerías del siglo pasado, es tal vez lo que mejor podría ilustrar sobre la vicisitudes que ha debido soportar la industria nacional en ciertas [illegible].

No han sido más alentadores los cuatro años que acaban de transcurrir, durante los cuales debió hacer frente a una política estatal que, sin exageración, podría calificarse de hostil. No otro calificativo cabría aplicar a las cargas impositivas, la falta de créditos, las trabas burocráticas y las liberalidades otorgadas a la competencia extranjera, que la llevaron a una situación de cuya gravedad dan la pauta las quiebras por valor de decenas de miles de millones que se producen mes a mes y la caída catastrófica de los valores bursátiles.

Es por ello que se han recibido con satisfacción y no poco alivio las medidas anunciadas no hace mucho por el presidente de la República y el titular de Economía y Trabajo, las que no tardaron en traducirse en hechos concretos en materia impositiva, defensa contra la importación indiscriminada y el dumping, créditos y demás, todo lo cual ha abierto un auspicioso panorama que ha hecho renacer la fe en los sectores empresariales y obreros.

El fomento de la industria liviana requiere, sin embargo, la adopción de una política económica y social de vastos alcances, por cuanto su crecimiento y prosperidad guardan estrecha relación con el desarrollo de la industria pesada, el aumento del potencial energético, el aprovisionamiento de materias primas y la capacidad de absorción del mercado interno.

El actual equipo económico pareciera no descuidar ninguno de estos aspectos. Así se desprende, no sólo del discurso que el titular de Industria y Comercio Interior pronunció en el Congreso sobre Financiación de la Pequeña y Mediana Industria en Latinoamérica, sino también de las medidas adoptadas por la Secretaría de Energía, el esfuerzo que se viene realizando desde Y.P.F. para alcanzar el autoabastecimiento de petróleo, el fomento de la siderurgia y la petroquímica, los planes de integración en materia de comunicaciones y transportes y otras medidas de este orden que, si se cumplen, permitirán alcanzar las metas fijadas en su programa por el ministro de Economía y Trabajo.

Al comentar el mismo decíamos, precisamente, que el país está en condiciones de transformarse en una gran potencia agroindustrial, no sólo porque sus recursos y capacidad técnico-científica se lo permiten, sino porque la realidad así lo demuestra. El hecho de que la renta nacional sea proporcionalmente dos veces mayor que la de México —incluidos los 1.000 millones de dólares que le deja el turismo— y tres veces la del Brasil, dice bien a las claras cuál es la potencialidad de los recursos humanos y naturales de la Argentina, y el porvenir que le aguarda si el gobierno cumple con los planes que ha enunciado.

## Curso especial en la Facultad de I. Química

Los participantes del curso durante el desarrollo de una de las clases prácticas

Organizado por el Departamento de Bromatología y Química Biológica (sección Química Biológica) y el Departamento de Química Orgánica, ambos de la Facultad de Ingeniería Química, se realiza [illegible] un curso especial sobre "Cromatografía en capa delgada y electroforesis", que cuenta con el auspicio de la empresa Científica Integral de la capital federal.

Las clases, que se iniciaron el lunes último y concluirán mañana, son dictadas por el Dr. Carlos Garber y la Dra. Estrella A. de Juárez, ambos de la Facultad de Bioquímica y Farmacia de la Universidad Nacional de Buenos Aires, desarrollándose clases teóricas y prácticas de acuerdo con el siguiente programa:

Clases teóricas: Cromatografía: evolución del concepto. Tipos de cromatografía. Fenómenos que intervienen en la cromatografía: adsorción, partición e intercambio iónico. Técnicas para la cromatografía en capa delgada. Parámetro más utilizados en cromatografía en papel. Tipo, técnicas, cromatogramas. Cromatografía en columna. Importancia y aplicaciones. Resinas de intercambio iónico. Tipos y aplicaciones. Colectores de fracciones. Usos más importantes. Cromatografía en papel. Tipo, técnicas, aplicaciones. Cromatografía en fase gaseosa. Tipos, parámetros, aplicaciones. Cromatografía de sustancias con elementos marcados. Electroforesis: importancia teórica, técnicas y aplicaciones. Electroforesis en papel, en acetato de celulosa, etc. Electroforesis en gel de poliacrilamida.

Clases prácticas: mostración general; cromatografía de esteroides; cromatografía de anovulatorios; cromatografía de vitaminas hidrosolubles; electroforesis; cromatografía de colorantes.

A este curso asisten profesores y docentes auxiliares de las carreras de ingeniería química, bioquímica y licenciatura en química, como así también egresados y otros profesionales.

## EDUCATIVAS

### Se destaca la labor de la Esc. Técnica de Colonia Belgrano

En ocasión de la primera promoción de egresados como técnicos agrónomos de la Escuela de Colonia Belgrano, el presidente de la Federación de Cooperadoras Escolares de La Capital, Sr. Fermín Aguirre Carbonell, envió una nota destacando la meritoria labor realizada por el personal tanto directivo, como docente y auxiliar, para llevar adelante dicho establecimiento.

### Actos celebratorios del 25º aniversario de la Esc. Sarmiento

Las autoridades de la Asociación de Ex alumnos de la Escuela No. 1 "Sarmiento" cita a los alumnos de la promoción de 1945, a los efectos de coordinar la programación de los festejos a llevarse a cabo el próximo 2 de enero de 1971, en oportunidad de cumplirse el 25o. aniversario de egreso.

Las reuniones para tal fin se realizarán en el local provisorio de la escuela, 1o. de Mayo 2433, los lunes, miércoles y viernes, a las 21.

**Inscripción complementaria para 1er. año**

La dirección de la Escuela Normal informa que de acuerdo con instrucciones recibidas de la superioridad, se inscribirán los alumnos que deseen ingresar en 1er. año y que hayan rendido el examen de ingreso en otros establecimientos, sin alcanzar el puntaje mínimo.

Esta tarea se cumplirá en la siguiente forma: días 19 y 21 de diciembre, a los alumnos que obtuvieron 20 o más puntos; días 22 y 23, alumnos que obtuvieron entre 10 y 20 puntos y días 28 y 29, alumnos que obtuvieron menos de 10 puntos.

### Entrega de libretas en la Escuela Normal

La dirección de la Escuela Normal "General San Martín" ha informado que las libretas de calificaciones serán entregadas en los días y horas que se consignan a continuación:

**Ciclo básico:** el 21 a las 14, para primer año; a las 15, segundo año y a las 16, tercer año.

**Ciclo superior:** el 21 a las 10, cuarto año y a las 11, quinto año.

**Instituto Superior de Formación Docente**

Diariamente de 9.30 a 10.30 se inscribe en la Escuela Normal para el Instituto Superior de Formación Docente que funcionará a partir de 1971. Los que aún no hubieran cumplido el requisito de la revisión médica, podrán hacerlo los días 22, 29 y 30 del corriente a las 9.30 en el local del establecimiento.

## Otorgan créditos a las empresas para pagar el aguinaldo

Por resolución del directorio del Banco de la Provincia de Santa Fe, se dispuso aceptar las solicitudes de créditos destinados al pago del sueldo anual complementario, correspondiente al segundo semestre del año en curso.

Dichos créditos están destinados a las empresas y firmas que mantienen activas relaciones con la institución bancaria.

*UNIVERSITARIAS*

## Se reunirá el directorio de la Universidad Católica

El próximo sábado se reunirá el directorio de la Universidad Católica de Santa Fe, a efectos de tratar un extenso temario relacionado con la aplicación de las políticas básicas ya aprobadas.

Informó también la Universidad, que el viernes se efectuará el examen de habilitación profesional de los alumnos que recientemente recibieron su título académico en la Facultad de Arquitectura. De acuerdo con la legislación vigente el tribunal se integrará con profesionales designados por el Ministerio de Educación de la Nación, el Consejo Profesional y la Universidad.

Por otra parte, la Universidad recibió la visita del Sr. Jorge Reynoso Aldao, delegado del Fondo Nacional de las Artes, quien puso en conocimiento de las autoridades de los distintos medios de apoyo que dicho fondo puede ofrecer a la Universidad y de los mecanismos para su gestión.

**Plan de estudios de Derecho**

El viernes por la tarde se realizará una reunión de la que participarán los integrantes de la Comisión de Enseñanza de la Facultad de Derecho y el profesor Ernesto Gangli, secretario académico de la Universidad, con la finalidad de analizar diversos aspectos relacionados con la aplicación de un nuevo plan de estudio de la facultad mencionada.

**Reunión con estudiantes**

Se efectuó una reunión de autoridades universitarias con representantes de las asociaciones estudiantiles de las facultades de filosofía, letras, ciencias de la educación, historia, ciencias económicas, arquitectura, edafología y derecho. En su transcurso, se solicitó a los estudiantes el estudio de diversos aspectos de la marcha de la Universidad, con la finalidad de canalizar sus opiniones.

Finalmente ha informado la Universidad que en la semana próxima comenzará la elaboración del plan de tareas, que durante el curso lectivo 1971, efectuará la Facultad de Arquitectura en combinación con la Municipalidad de Santa Fe.

También se hizo saber que el rector de la Universidad ha designado [illegible] en la [illegible] de ciencias de la educación a la profesora Mabel Arteaga Mosca.

### Llaman a concurso

El decano de la Facultad de Ingeniería Química, de la Universidad Nacional del Litoral, Ing. Arturo de las Casas, dictó una resolución por la que se llama a concurso de antecedentes y oposición para cubrir un cargo a nivel B-V (clase y grupo de Escalafón para el personal no docente) con funciones en Dirección de Biblioteca de la Facultad.

El concurso estará abierto a partir del 28 del corriente y por 10 días hábiles.

Las normas que regirán en el presente concurso son las instituidas en el título 9º sobre concursos, del Estatuto para el personal no docente y su reglamentación.

Podrán participar todos los que reúnan las condiciones exigidas por dicho Estatuto y acredite poseer título de bibliotecario; debiendo presentar certificado de los antecedentes que denuncian, caso contrario la Mesa de Entradas, no podrá dar curso a su inscripción.

Al efecto fue nombrada una comisión asesora que estará integrada del siguiente modo: presidente, Manrique Dalmiro Macía; Sra. Leonilda Delia de Maidana; Sr. José Bernabé Schmidt; un agente elegido por votación secreta y directa entre el personal de la casa, que reviste por lo menos en la clase y grupo B-V; un representante de la Asociación del personal de la Universidad Nacional del Litoral.

### Citan a alumnos

La Escuela Universitaria del Profesorado de la Universidad Nacional del Litoral ha informado que los alumnos que hayan asistido al cursillo que sobre Historia Argentina, dictara la profesora Susana S. de Molinas, y tengan interés en obtener el certificado correspondiente, deberán hacerse presentes en el establecimiento, el sábado a las 10.

## Crean una comisión de estudio para las escuelas especiales

Con motivo de una presentación de la dirección de la escuela Nº 2007 "Santa María Eufrasia" de esta ciudad pidiendo que se reglamente la provisión de cargos vacantes existentes aplicando por analogía las disposiciones del decreto 349/69 que la exceptúa junto con la escuela Nº 2006 de Rosario de las normas de aplicación para la designación de personal interino o reemplazante, dictó una resolución el Ministerio de Educación y Cultura.

Consiste en crear una comisión especial de estudio, a fin de que realice un análisis completo de la situación estructural y de funcionamiento de las escuelas 2001 Cárcel de Encausados "Luis M. de Noronha", 2002 Cárcel Modelo de Coronda, 2003 Carcelaria "Margarita M. de Carlés" de Rosario; 2004 Albergue de Menores de Rosario; 2005 Carcelaria de Rehabilitación para Menores de Coronda; 2006 Hogar Pelletir de Rosario y 2007 Hogar "Santa María Eufrasia" de Santa Fe.

La finalidad de este estudio será elaborar un régimen específico que permita atender adecuadamente sus necesidades y exigencias en materia escolar.

La comisión estará integrada por los siguientes funcionarios; vocal representante del Ministerio de Educación y Cultura en el Consejo General de Educación, director de Asuntos Jurídicos, un inspector seccional de escuelas primarias, un director de escuela propuesto por el Consejo General de Educación y un representante del Ministerio de Gobierno, teniendo un plazo de veinte días para la elaboración del correspondiente informe, el que será sometido a la aprobación del Poder Ejecutivo.

**Razones de la medida**

En los considerandos de la resolución se manifiesta que la excepción a que se refiere el decreto 349/69 se fundamentó en la especialización requerida por las características y condiciones psico-sociológicas de los alumnos, como así también en los objetivos y finalidades que corresponden a estas escuelas.

## Informará Agua y Energía sobre las obras realizadas

El gerente regional del litoral de la empresa Agua y Energía, Sr. Carlos Herrero, realizará mañana una reunión informativa en la ciudad de Rosario. En la oportunidad se expondrá el resumen de la tarea cumplida durante 1970 y el plan de acción para el próximo; además se harán importantes anuncios sobre el futuro sistema de generación de energía eléctrica en el litoral.

## *Actos culturales*

**EXPOSICIONES**

**Museo Provincial Rosa Galisteo de Rodríguez.** — En 4 de Enero 1510. Muestra de obras de la pinacoteca del museo y, en la planta alta, exhibición de obras de la colección donada por Luis León de los Santos.

**Museo Municipal de Artes Visuales.** — En San Martín 2068. Visitas: por la mañana, de lunes a sábados, de 9 a 12; por la tarde, todos los días [illegible] y feriados inclusive, de 17 a 21. Desde la fecha XXI Salón Anual del Foto Club Santa Fe. Hasta el 30.

**Muestra de fotos de Danilo Sirri.** — En el Club Social de Paraná. Hasta el 20. Adhesión a la Semana del Túnel.

**Museo San Francisco.** — Exposición artística permanente. Horario de 9 a 11.30 y de 15 a 17 y 30. Lunes cerrado.

**Galería de arte del Movimiento de Juventudes.** — En el vestíbulo del cine Ocean muestra de la Sociedad de Grabadores y Dibujantes Santafesinos.

**Primera Feria de Artesanías Urbanas.** — Hasta el 23 del actual, en la Escuela Municipal de Diseño y Artes Visuales, cortada Falucho 2450.

**TEATRO**

**El té se enfría, de Roberto Espinosa.** — A cargo de la cátedra de actuación del Liceo Municipal. Viernes, sábado y domingo, a las 22, en la Alianza Francesa. Organiza: Dirección de Extensión Cultural municipal. Invitaciones en la Municipalidad.

**Navidad con los Cuentacuentos.** Espectáculo de narraciones infantiles navideñas. — 20, 26, 27 de diciembre y 3 de enero, a las 20, en la sala Brahms. Actúa el conjunto Los Cuentacuentos del Prof. en Jardín de Infantes. Acceso libre. Organiza: Dirección de Extensión Cultural municipal.

**Muestra de afiches.** — El 19, a las 20, en Bv. Gálvez 840, apertura. Trabajos de la Esc. Profesional Nocturna No. 1, Leandro N. Alem. Hasta el 30.

**CONCIERTOS**

**Orquesta Sinfónica Provincial.** — El martes 22, a las 21.30, en el Paraninfo. Solista de piano: César Vuksic (premio de dicha orquesta en el VI concurso para jóvenes solistas argentinos 1969). Entrada libre.

**CINE**

**Núcleo Joven del Movimiento de Juventudes.** — El 21, a las 19, y a las 21, en el cine Ocean: "El investigador", de G. Douglas. Ciclo de cine policial. Con debate.

**Cine Club Santa Fe.** — El lunes a las 19.30 y 22 en el cine Lux. Función de clausura de la temporada 1970: "Como corren los árboles" (estreno) de Pal Zolnay. Además: "Carlitos en la prehistoria" y "Carlitos panadero", de Ch. Chaplin.

# Un tren que tardó 20 años



Dos expresiones gráficas de una gran euforia. Arriba, la despedida popular brindada al "Oro Blanco" en Sáenz Peña. Abajo, escena que se repitió en varias de las estaciones de la línea, cuando el público recorrió feliz las distintas secciones del tren

Algo más de 43 grados de temperatura ambiente, un horizonte amenazante que no alcanzó a materializar la anhelada lluvia, campos resecos donde las cosechas de girasol y maíz se han perdido ya en un 40 por ciento, mientras el algodón resiste tenazmente. Y como protagonistas las gentes de este ubérrimo Chaco, pleno de leyendas, angustias y esperanzas.

El tren "Oro Blanco", del Ferrocarril Belgrano, corre por la tierra chaqueña cumpliendo su viaje inaugural iniciado en Retiro, en demanda de Presidencia Roque Sáenz Peña. A su bordo, ejecutivos de la empresa, periodistas y un reducido pasaje, conforman el núcleo humano que comparte esta realidad que demoró 20 años en concretarse. El ambiente es festivo y así lo atestiguan las miradas y actitudes de cientos de personas que se han reunido en las estaciones de la línea. Al regreso ocurrirá lo increíble.

**Veinte años después**

Pocas veces —algunos afirmaron que nunca— la estación ferroviaria de Presidencia Roque Sáenz Peña albergó a una multitud tan numerosa y entusiasta, como la que se dio cita en la mañana del miércoles cuando el tren hizo su entrada. Veinte años de gestiones, pedidos, reclamos, tenían su materialización en ese momento. Pero para medir tanta alegría, tanto entusiasmo, es menester señalar que hasta ese momento la población de la ciudad y su zona de influencia carecían de un servicio directo con las grandes ciudades del sur, ya que debían servirse para ello del tren que viene de Resistencia, con su capacidad casi siempre colmada. Ahora la cosa es distinta. La decisión del Ferrocarril Belgrano de implantar este servicio, con todas las comodidades de un tren moderno, ha producido en la población una sensación de real acercamiento.

Los ejecutivos ferroviarios nos habían adelantado algo de la euforia que reinaba en todos los sectores; pero jamás imaginamos que alcanzara tal magnitud. La realidad escapó a todo lo calculado.

**La alegría de un pueblo**

Las quince horas de permanencia en Roque Sáenz Peña resultaron escasas para participar de todos los actos y demostraciones de reconocimiento de que fueron objeto las autoridades ferroviarias. Las expresiones de alegría masiva de un pueblo se repitieron en la visita al intendente municipal, señor Adolfo Arce; al obispo, monseñor Italo Di Stéfano; al INTA; en la recepción que la intendencia y la Cámara de Comercio ofrecieron en el Club Social y en el agasajo dado por La Fraternidad y La Unión Ferroviaria. Por la noche, la amplia explanada que da frente a la estación dio cabida a una verdadera multitud, que exteriorizó su alegría de mil maneras, no faltando las tradicionales comparsas y los números artísticos, todo en medio de un incontenible fervor y sin que se advirtiera la presencia de un solo agente de policía. No hubiera sido necesario, porque ni el más mínimo desborde empañó los actos, circunstancia que habla de un alto grado de cultura.

**Novedad para muchos**

Pero no sólo nos fue dable a los periodistas certificar el estado emocional de todo un pueblo por este nuevo servicio ferroviario. Tuvimos también la gratísima sorpresa de verificar la existencia en Sáenz Peña de fuentes termales de la más alta calidad, al punto que diversos factores las hacen únicas en el país para la cura del reumatismo, artrosis, artritis, enfermedades de la piel, bursitis, ciáticas, neuralgias, anexitis, debilidad general y obrantes como sedante nervioso relajante muscular y varias virtudes más, que fueron exaltadas por el presidente de la comisión municipal que las administra, señor Enrique Estatuet.

Estas termas fueron descubiertas en forma casual (se buscaba agua potable), a fines de 1937, tras haber llegado la perforación practicada por la Dirección de Minas y Geología de la Nación a los 918 metros. Hoy en un moderno local, con compartimientos individuales, se presta el servicio que, lamentablemente, no ha alcanzado mayor difusión ni en el mismo Chaco. La construcción de un moderno hotel de turismo, proyectado en ese mismo lugar vendrá a llenar en algo este vacío.

**Regreso y lo increíble**

Pensábamos que la despedida que brindó Sáenz Peña al tren "Oro Blanco", cuando partió a las 22.30 del miércoles en demanda del sur, colmaba toda nuestra capacidad de asombro. Y en cierto modo así ocurrió; pero todavía nos restaba asombrarnos y emocionarnos en estaciones de la línea, tal como había ocurrido en Tostado, en el viaje de ida, donde una multitud aguardó el arribo del tren. La fiesta comenzó en Napenay, apenas dejada la ciudad y se prolongó en Avia Terai, Campo Largo, Corzuela, donde el tren no paró, pero pasó a marcha reducida. La primera parada fue Las Breñas, población de más de 10.000 habitantes que, prácticamente se volcó en la estación. Efusividades sin cuento, discursos, pergaminos y los primeros 30 minutos de atraso en el horario establecido. Después Charata, más discursos y agasajos y más atraso y por último, la apoteosis. Eran casi las 2 de la mañana y la totalidad de los 8.000 habitantes de Gral. Pinedo aguardaba en la estación. Los últimos 500 metros fueron recorridos por el tren entre una doble fila de vecinos que agitaban luces de bengala, mientras el estallar de bombas de estruendo y la luminosidad policroma de fuegos de artificios daba a la noche un aspecto realmente espectacular. Casi una hora de detención, porque a los discursos, los pergaminos y mil manifestaciones de euforia, hubo que agregar una cena popular de la que participaron las autoridades ferroviarias, periodistas y pasajeros. Realmente una imagen que difícilmente se borrará de las mentes de quienes tuvieron el privilegio de estar allí. Ya entrada la madrugada, el "Oro Blanco" reanudó su marcha. A bordo, nadie pudo dormir hasta largo rato después, porque las emociones vividas habían exaltado los sentidos. Realmente algo muy difícil de narrar.

Ya el tren ha pasado a ser rutina de tres frecuencias semanales de ida y otras tantas de vuelta. Ya el oeste chaqueño tiene "su" tren y a fe que sabrá hacer buen uso de él. Los comentarios a bordo adquieren los tonos más altos del asombro, mientras el cansancio de una jornada excepcional se va adueñando de nuestras mentes y cuerpos, vivificados por los baños termales.

Imposible condensar siquiera todo lo visto y oído. Nos resta expresar nuestro agradecimiento a los señores César Emilio Cossutta, Alberto Segado y Félix Bernués, jefes de los departamentos Tráfico, Comercial e Informes, de la gerencia central del F.C. Belgrano; al superintendente de la zona Santa Fe, Sr. Luis Esteban Zuazquita; a los respectivos jefes de las oficinas Comercial, de Trenes, de Personal y de Telégrafos, señores Oscar Caraballo, Francisco Sánchez Guerra, Salvador Veltry y Santiago Tracy y a los señores Adelqui Balloco, jefe de la sección Coches y Rodolfo Rozycki, de Promoción Comercial, quienes agregaron al confort propio del moderno tren en que viajamos, la calidez humana de verdaderos amigos. — E.B.D.

## Una reunión con empresarios de la industria frigorífica

Esta noche a las 20, en avenida Rivadavia 3358, la empresa Bernazzano Consultores y Asociados S. A. agasajará a representantes de la industria frigorífica nacional, de la banca y a empresarios de esta ciudad vinculados con el sector en el curso de una reunión en la cual será asimismo expuesto el plan operativo para 1971 de dicha firma, dedicada exclusivamente al asesoramiento técnico-económico de pequeñas y medianas plantas frigoríficas argentinas.

Con este motivo viajarán a esta ciudad altos ejecutivos del rubro, de la capital federal y de las provincias de Entre Ríos, Córdoba, Corrientes, Tucumán, Mendoza y Santiago del Estero.

Posteriormente los asistentes serán agasajados con una cena en el ex country del Círculo Italiano, sito en Guadalupe.

## Para adquisición de fumigadoras serán gestionados créditos

La Comisión Asesora de Política Agropecuaria de la provincia, realizará diversas gestiones ante las autoridades del Banco Provincial para que se otorgue una línea de créditos a productores ubicados en las zonas de lucha contra la tucura. Dichos créditos deberán ser destinados a la compra de maquinarias fumigadoras necesarias para combatir plagas y malezas.

## El lunes asumirá el nuevo titular de la Guarnición Santa Fe

En el campo de Deportes del Liceo Militar "General Belgrano", tendrá lugar el próximo lunes a las 9.30, el acto de toma de posesión del nuevo jefe de la Guarnición Militar Santa Fe y director de dicho instituto, coronel Agustín Camilo Valladares, quien reemplazará en esas funciones, al coronel Remo Jorge Durán.

La respectiva ceremonia será presidida por el director de Liceos Militares, coronel García Enciso.

## Las fiestas de fin de año celebra una cooperadora policial

La Asociación Cooperadora Policial del Comando de Operaciones de La Capital, ha comunicado que con motivo de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, ha decidido realizar un ágape en honor del personal del Comando de Operaciones el 23 del corriente a las 20.30 en el Casino del Cuerpo de Bomberos Zapadores.

En la oportunidad se procederá a la entrega de premios a los participantes del torneo de tiro y a los hijos del personal que hayan resultado los mejores alumnos de sexto y séptimo grados del presente año lectivo.

## Colación de grados en el Liceo Municipal

Mañana a las 19, en el salón del Liceo Municipal, San Martín 2076, se llevará a cabo el acto de colación de grados de dicho instituto recordándose a los profesores del organismo que la asistencia es obligatoria.

Por otra parte, se recuerda que en la misma fecha, a las 22, en el local de la Alianza Francesa, Bv. Gálvez 2157, se realizará una muestra con alumnos de la cátedra de teatro del Liceo.

## Unificaron normas para trámites ante el Dpto. del Trabajo

Mediante resolución que lleva el número 170, el Departamento Provincial del Trabajo, ha procedido a unificar y actualizar las normas vigentes sobre representación de las partes y tramitaciones ante el organismo.

En la parte resolutiva se dispone que toda persona que actúe por representación, deberá acreditar fehacientemente la personería en el acto de la primera gestión, en cualquiera de las formas determinadas por el Art. 10º del decreto 10.204/58 (Reglamentación para el trámite de actuaciones administrativas), sin limitación del monto cuestionado. Estas formas son: poder ante escribano público o actuarios de juzgados de primera instancia, carta poder y presentación de documento habilitante para el caso de gestiones que realicen directores, gerentes o apoderados de sociedades o instituciones.

Para el caso de representaciones sindicales, se exigirá, además, el carnet gremial u otro documento idóneo que acredite tal condición. Cuando se sustenten o controviertan derechos, deberán actuar los representantes de las partes y/o abogados o procuradores inscriptos en la matrícula profesional respectiva.

La resolución contempla que para casos urgentes, a criterio del funcionario actuante, podrá admitirse la gestión en representación de terceros con la sola invocación del mandato, que deberá ser acompañado dentro del término improrrogable de diez días hábiles, a partir de la fecha en que fue invocado, bajo sanción de que caducará de pleno derecho lo actuado por el supuesto mandatario, quien se hará además, pasible de las sanciones establecidas por el artículo 88º del decreto ley 02634/58 (ley 4890), prosiguiéndose las actuaciones principales con prescindencia del trámite realizado en esas condiciones. A tal efecto, al concederse el plazo, el funcionario interviniente deberá formular expresamente el apercibimiento contenido en esta última cláusula. Como consecuencia del dictado de esta resolución, han quedado derogadas las números 11/60, 33/60, 40/64 y 91/67.

**Los nuevos recaudos**

Se encuentran ya en circulación los nuevos modelos de recaudos laborales, aprobados por resolución 140/70, de conformidad con lo establecido por el decreto 2.308/70. Su venta se realiza por intermedio de las imprentas y organizaciones asesoras particulares, siendo completamente ajeno a esa operación el Departamento Provincial del Trabajo. Por tal razón se advierte que el organismo no ha autorizado a persona o entidad alguna a invocar su representación, para la venta de los citados documentos.